

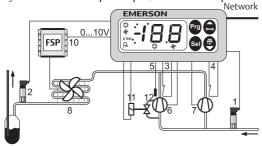
Инструкция по эксплуатации



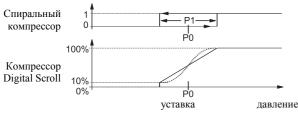
Примечание: Документ содержит краткие инструкции для опытных пользователей. Используйте последний столбец списка параметров для внесения ваших собственных настроек. Более детальную информацию смотрите в Руководстве пользователя.



Контроллер EC2-552 предназначен для управления компрессорноконденсаторным агрегатом с 1 или 2 одноступенчатыми компрессорами, один из которых Copeland Digital Scroll, а также вентиляторами с плавным регулированием скорости. Основной задачей данного контроллера является поддержание заданного давления всасывания путём регулирования работы компрессоров, а также поддержания давления конденсации на допустимом минимуме путём изменения скорости вращения вентиляторов.

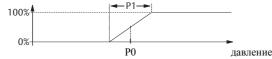


Датчик давления РТ5 (1) замеряет давление всасывания. Компрессор Digital Scroll (6) работает как компрессор базовой нагрузки. Изменение производительности достигается путем временной разгрузки спирального блока компрессора, для чего используется сигнал с Широтно-Импульсной Модуляцией (РWM) (11), управляющий вентилем разгрузки (12). При использовании в компрессорно-конденсаторных агрегатах тандема, компрессор с фиксированной производительностью (7) будет включаться, только если требуемая производительность превысит возможности компрессора Digital Scroll. Датчик температуры на нагнетании компрессора Digital Scroll необходимо подключить к Темп. входу (5) контроллера, а беспотенциальные цифровые входы (3) и (4) должны подключаться к последовательным аварийным контурам обоих компрессоров для получения обратной связи по отключению компрессора.



2 контура управления с одной и той же уставкой давления всасывания Р0 регулируют работу компрессоров. Контур управления с алгоритмом мёртвая зона Р1 включает и выключает спиральный компрессор фиксированной производительности, в то время как контур с Р1 (пропорционально-интегральным) управлением регулирует производительность компрессора базовой нагрузки Digital Scroll приблизительно от 10% до 100%. Будучи компрессором базовой нагрузки, компрессор Digital Scroll никогда не отключится, пока компрессор с фиксированной производительностью работает.

работает. Датчик давления РТ5 (2) замеряет давление конденсации и отправляет сигнал в контур управления, который генерирует выходной сигнал 0...10В (10) для управления вентиляторами конденсатора через регулятор скорости вращения Alco Controls серии FSP. Алгоритм управления давлением конденсации генерирует пропорциональный сигнал:



где P0 — уставка давления конденсации для вентиляторов, P1 — зона пропорциональности по давлению, где скорость вентиляторов регулируется по пропорциональному закону.



Инструкции по безопасности:

- Внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации. Ее невыполнение может привести к поломке прибора, выходу из строя системы или травмам персонала.
- Данный прибор предназначен для использования персоналом, имеющим необходимые знания и навыки.

- Обеспечьте соответствие электрических параметров сети техническим данным на оборудование.
- Перед установкой отключите электропитание от системы.
- Не превышайте допустимых пределов по температуре.
- При подключении соблюдайте требования местных норм по электробезопасности.

Технические данные:

техни теские данные	•							
Электропитание	24В перем.тока ±10%; 50/60Гц; Класс II							
Энергопотребление	20ВА макс.							
Система связи	TCP/IP Ethernet 10Мбит/c							
Соединительные разъемы	Съемные винтовые разъемы для провода сечением $0,141,5~\text{мm}^2$							
Температура хранения	-20 +65°C							
работы	0 +60°C							
Влажность	0 80% относит. влажности без конденсации							
Класс защиты	IP65 (защита спереди с помощью прокладки)							
Входы датчиков давления	24В пост. тока, 420мА Беспотенциальные контакты 5В/0,1мА							
Цифровые входы								
Аналоговый выход на вентилятор	010В, 3мА макс.							
Тиристорный выход	24В переем.тока, 0,11А							
Выходные реле	SPDT контакты, AgCdO							
	Индуктивная нагрузка (АС15) 250В/2А							
	Резистивная (AC1) 250B / 8A; 12A общий ток							
Marking	ABES							

Монтаж

Контроллер EC2-552 монтируется в панели с вырезом 71 х 29мм. Смотрите ниже схемы с размерами по требуемому пространству, включая соединительные разъемы.

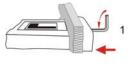
Вставьте контроллер в вырез панели. (1)

Убедитесь, что монтажные выступы находятся на одном уровне с внешней поверхностью корпуса контроллера.

Вставьте шестигранный ключ в отверстия на передней панели и вращайте по часовой стрелке. Монтажные выступы будут поворачиваться и постепенно приблизятся к панели (2).

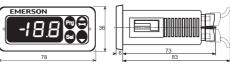
Вращайте ключ пока монтажный выступ не коснется панели. Затем переместите второй монтажный выступ в такое же положение (3). Очень осторожно уплотняйте обе стороны пока

Очень осторожно уплотняйте обе стороны пока контроллер не будет зафиксирован. Не прилагайте большие усилия, так как монтажные выступы легко ломаются.









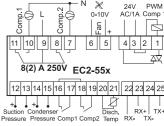


Электрические соединения

При выполнении электрических соединений обращайтесь к схеме подключения (справа). Копия данной схемы наклеена на контроллер.

Используйте провода/кабели, способные работать при температуре до 90°C (EN 60730-1).

Аналоговые входы контроллера ЕС2 предназначены для подключения только специальных датчиков и не должны подключаться к каким-либо другим устройствам. Беспотенциальные цифро-



вые входы должны подключаться только к последовательным контурам управления или к реле с позолоченными контактами. Они не должны подключаться к каким-либо другим устройствам.

Важно: Располагайте соединительные провода контроллера и датчиков отдельно от силовых кабелей. Минимально допустимое расстояние — 30мм. Предупреждение: Для обеспечения питания 24В перем. тока используйте трансформаторы II класса (EN 61558). Не заземляйте кабели 24В перем. тока. Для контроллера EC2 и контроллеров стороннего производства рекомендуется использовать индивидуальные трансформаторы, чтобы исключить возможное взаимное влияние или проблемы с заземлением питающих кабелей. Подключение любых входов контроллера EC2 к силовому электропитанию приведет к выходу контроллера из строя.



Инструкция по эксплуатации



Настройка и изменение параметров, используя клавиатуру

Для удобства имеется встроенный инфракрасный приемник дополнительного ${\bf UK-ny, hst a}$ Ду, позволяющий быстро и легко м параметры системы при отсутствии связи с компьютером.

Также можно получить доступ к параметрам через 4 кнопочную клавиатуру. Доступ к изменению параметров защищен цифровым паролем. По умолчанию установлен пароль «12». Для выбора конфигурации параметра:

- Нажмите и удерживайте кнопку PRG более 5 секунд
- На дисплее будет мигать "0" Нажимайте или пока не появится "12" (пароль)
- Нажмите **SEL** для подтверждения пароля
- Появится код первого изменяемого параметра (/1).
- Чтобы изменить параметр, см. ниже "Изменение параметров".

Изменение параметров: Процедура

- Нажмите 🗎 или 👿 для выбора кода параметра, который надо изменить;
- Нажмите SEL для вывода значения выбранного параметра; Нажмите анали или уменьшить это значение;
- Нажмите **SEL**, чтобы подтвердить новое значе<u>ни</u>е и отобразить его код;

Повторите данную процедуру сначала "нажмите или доля показа..."

Чтобы выйти и сохранить новые настройки:

Нажмите PRG чтобы подтвердить новые значения и выйти из режима изменения параметров.

Чтобы выйти без изменения параметров:

- Не нажимайте никакие кнопки хотя бы 60 секунд (Время Выхода).
- Нажмите "ESC" на ИК-пульте ДУ.

Временная демонстрация данных:

Возможен режим временной демонстрации значений различных датчиков. Это полезная функция при первоначальной настройке системы без помощи веб-страниц контроллера. Последовательно нажимайте на кнопку SEL. Значение, отображаемое на экране, соответствует номеру, в соответствии с параметром /1. Такое поведение правомочно только, когда параметр H2=3.

Загрузка параметров по умолчанию:

Настройки параметров по умолчанию можно загрузить заново в память контроллера, используя специальную функцию, описанную ниже.

Специальные функции:

Специальные функции можно активировать:

- Нажмите и вместе на более чем 5 секунд.
- На дисплее будет мигать "0".
- Нажмите или пока не появится пароль (по умолчанию = "12"). Если пароль был изменен, выберите новый пароль.
- Нажмите SEL для подтверждения пароля.
 На дисплее будет отображаться "0" и режим Специальных функций активирован
- Нажмите 🖹 или 星 для выбора функции. Количество специальных функций - в развитии и зависит от типа контроллера. См. список ниже.
- Нажмите SEL для активации этой функции без выхода из режима специальных функций.
- Нажмите PRG для активации этой функции и выхода из режима специальных функций.

Большинство специальных функций работают в режиме переключателя, т.е.

первый запрос активирует функцию, второй запрос – отключает. Посмотреть состояние функции можно только после выхода из режима специальных функций.

- 0: Визуализация функции проверки
- 1: Отображение текущего ТСР/ІР-адреса
- 2: Установка ТСР/IP-адреса контроллера в 192.168.1.101 (по умолчанию).
 3: Возврат значений всех параметров к заводским настройкам. Контроллер будет показывать "оF" в течение возврата и вентиль будет закрыт.

Пользователь может выбрать данные, которые будут отображаться на дисплее. В случае аварии будет поочередно отображаться код аварии и выбранные данные. Пользователь может запретить показ кода аварии. Последовательно нажимайте кнопку **SEL**.

Дисплей будет показывать в течение одной секунды цифровой код данных, а затем выбранные данные. Через две минуты дисплей вернется к выбранным данным параметра /1.

Управление компрессорами - С1 Светодиод работы в сети Ethernet (активен, когда нажата сервисная кнопка) Управление вентиляторами - С2

> Индикация давления в бар Состояние аварии

EMERSON Компрессор 2 вкл -Компрессор 1 вкл Вент. вкл.

Работа с ИК-пультом ДУ

Индикация на дисплее:

Контроллер компрессора

- Состояние
- Авария в сочетании с аварийным сообщением и аварийным светодиодом
- Давление всасывания или температура насыщения через давление всасывания
- Параметр

Контроллер вентиляторов конденсатора

- Состояние
- Авария в сочетании с аварийным сообщением и аварийным светодиодом
- Давление конденсации или температура насыщения через давление конденсации
- Параметр

- Давление: Значение давления в бар (избыточное)
- Авария: Условия аварии
- ИК-связь: доступна работа с ИК-пультом ДУ

Коды аварийных сообщений

hP Авария по высокому давлению

Контроллер 1: давление всасывания выше макс. предельного значения Контроллер 2: давление конденсации выше макс. предельного значения

IP Авария по низкому давлению

Контроллер 1: давление всасывания ниже мин. предельного значения Контроллер 2: давление конденсации ниже мин. предельного значения

ЕР Ошибка по давлению

Контроллер 1: датчик давления всасывания поврежден

Контроллер 2: датчик давления конденсации поврежден

Fr Авария при режиме быстрого возврата

Контроллер 1: быстрый возврат с низкого давления всасывания Контроллер 2: быстрый возврат с низкого давления конденсации

hr Авария по высокому давлению нагнетания

Контроллер 1: возврат с высокого давления нагнетания

Контроллер 2: возврат с высокого давления нагнетания

rE Аварийная работа

Контроллер 1: работа с количеством компрессоров, заданным в с6 Контроллер 2: работа с количеством вентиляторов, заданным в с6

Е1 Авария цепи обратной связи 1

Контроллер 1: цифровой вход, связанный с компрессором 1 перешел в состояние аварии (цепь защиты)

Контроллер 2: цифровой вход, связанный с вентилятором 1 или 2 перешел в состояние аварии (цепь защиты)

Е2 Авария цепи обратной связи 2

Контроллер 1: цифровой вход, связанный с компрессором 2 перешел в состояние аварии (цепь защиты)

n1 Авария по сервису 1

Контроллер 1: время наработки компрессора 1 выше заданного (А9) Контроллер 2: время наработки вентилятора 1 выше заданного (А9)

Контроллер 1: время наработки компрессора 2 выше заданного (А9) Контроллер 2: время наработки вентилятора 2 выше заданного (А9

Er Ошибка данных

Данные, отправленные на экран, за пределами допустимого диапазона

Сообщения

Нет данных для вывода на экран

Экран будет показывать "---"при запуске узла и когда данные на дисплей

Возврат к параметрам по умолчанию

Экран покажет «In», если инициируются возврат к заводской конфигурации.

Получен запросный импульс

Экран покажет мигающую надпись «Id», если из сети получен запросный импульс. «Id» будет мигать на экране, пока не будет нажата сервисная кнопка, либо пройдет 30 минут задержки, либо будет получен повторный запросный импульс. Функция работает только по протоколу SNMP.

ОГ Узел находится в автономном режиме

Узел (контроллер) находится в автономном режиме и программа в нем не работает. Это результат управляющей команды по сети и может произойти, например, при установке узла в сети.



Инструкция по эксплуатации



Кол	птроллер 1 (Контроллер ком	мппа	ccana	C1)				HADAMETRI I HATHHIA CI	Мин	Макс	Ед.	По	Пользова	
/	ПАРАМЕТРЫ ДИСПЛЕЯ		Макс	Ед.	По	Пользоват.		ПАРАМЕТРЫ ДАТЧИКА - С1 (продолжение)	Мин	Make	£д.	умолч.	пользова	
/1	Показываемый параметр	0	7		умолч. ()		r1	Макс. знач. давл. датчика всасывания	-1.0	50	бар	7.0		
/ 1	0 = состояние компрессоров и вен		1	- онтролл	-	2	r2	Смещение давления для давления	-1.0	1.0	бар	0.0		
	1 = давление всасывания (бар)						r3	всасывания	0	-		4	ļ	
	2 = темп. насыщения по давлению всасывания (°С)							Тип хладагента 0 = нет преобразования температур	0	5	-	4	l	
	3 = давление конденсации (бар)							1 = R22; $2 = R134a;$ $3 = R507;$	лы, 4 = F	2404A	5 = R4	07C		
	4 = темп. насыщения по давлению конденсации (°C)													
	5 = производительность Digital Scroll (%) 6 = скорость вентилятора (%)							Контроллер 2 (Контроллер вентилятора) Р ПАРАМЕТРЫ УСТАВОК - С2						
	7 = температура нагнетания Digital Scroll (°C)							ПАРАМЕТРЫ УСТАВОК - С2						
P	ПАРАМЕТРЫ УСТАВОК - С1						P0	Уставка давления (конденсации)	-1.0	50	бар	14.0		
P0	Уставка давления (всасывания)	-1.0	50	бар	3.0		P1	для контура вентилятора Диапазон давления (зона регулир.	0.0	50	бар	4.0	1	
P1	для контура компрессоров Диапазон давления (зона регулир.	0.0	50	5on	2.0		1 1	для Р/РІ или «мертвая зона»)	0.0	30	Оар	4.0		
Г1	для Р/РІ или «мертвая зона»)	0.0	30	бар	2.0			() () () () () () () () () ()			I	1		
P3	Быстрый возврат с низкого давлен	н -9.9	50	бар	-9.9		A	ПАРАМЕТРЫ АВАРИИ - С2						
P8	Возврат с высокого давления	-9.9	50	бар	50		A2	Граница аварии по мин. давлению	-1.0	50	бар	10.0		
Ļ	нагнетания						L.	конденсации						
t t1 ⁽¹⁾	ПАРАМЕТРЫ ВРЕМЕНИ	ı 0	T 00	10	1 2		A3	Граница аварии по макс.	-1.0	50	бар	27		
t2 ⁽¹⁾	Задержка до добавления мощности Задержка до удаления мощности	0	99	10сек 10сек	3		$A4^{(1)}$	давлению конденсации Задержка аварии по мин.	0	99	10сек	0		
t3 ⁽¹⁾	Мин. время работы компрессора	0	99	10сек	6		/14	давлению конденсации	U	22	TOCCK	U		
t4 ⁽¹⁾	Мин. время стоянки компрессора	0	99	10сек	6		A5 ⁽¹⁾	Задержка аварии по макс.	0	99	10сек	0	1	
t5	Макс. число включ. компрессора	0	199	1/ч	0			давлению конденсации						
A	ПАРАМЕТРЫ АВАРИИ - С1			•	•		$A9^{(2)}$	Установленная наработка вентил.	0	99	10тыс.ч	0		
A2	Граница аварии по мин.	-1.0	50	бар	1.0		u	ПАРАМЕТРЫ ВКЛ. СТУПЕНЕ						
A3	давлению всасывания Граница аварии по макс.	-1.0	50	бар	6.0		u0	Сброс времени наработки	0	1	-	0	l	
AS	давлению всасывания	-1.0	30	Оар	0.0			0 = ничего не делать 1 = обнулить наработку вентилято	na 1					
$A4^{(1)}$		0	99	10сек	0		u1	Разрешить/запретить вентилятор 1	0	1	флаг	1	T	
A5 ⁽¹⁾	давлению всасывания Задержка аварии по макс.	0	99	10	0		u i	r uspellini bisanperni			фли		<u>I</u>	
AS	давлению всасывания	U	99	10сек	0									
A6	Откл. по высок. темп. нагнетания	100	140	°C	130									
A O(1)	вкл. = откл 10°C	0	99	10	0		c	ПАРАМЕТРЫ СИСТЕМЫ - С2			1		1	
	Задержка аварии цепи защ. компр. Установленная наработка компр.	0	99	10сек 10000ч	0		c2	Работа контроллера вентилятора	0	1	-	1		
u	ПАРАМЕТРЫ ВКЛ. СТУПЕНЕ			100004	U			0 = отключен 1 = включен						
u0	Сброс времени наработки	0	3	-	0		c6	Поведение вентиляторов при	0	1	-	1	1	
	0 = ничего не делать					1		поломке датчика						
	1 = обнулить наработку компрессора 1							0 = Аналоговый выход $0% (0B)$						
	2 = обнулить наработку компрессора 2							1 = Аналоговый выход 100% (10B)						
n 1	3 = обнулить наработку всех комп	_	ров	danan	1 1		F	ПАВАМЕТВІ І ВЕГУПИВОВАНІ	aa c	•				
u1 u2	Разрешить/запретить компр. 1 Разрешить/запретить компр. 2	0	1	флаг флаг	1		F2	ПАРАМЕТРЫ РЕГУЛИРОВАН Минимальное значение выхода	ия - с	100	%	0		
c	ПАРАМЕТРЫ СИСТЕМЫ - С1		1	флаг	1		F3	Максимальное значение выхода	0	100	%	100		
c1	Количество компрессоров	1	2	-	2		1.5	manufacture of the restrict positional		100	, ,	100		
c4	Режим управления компрессора 1	0	2	-	2		r	ПАРАМЕТРЫ ДАТЧИКА - С2						
	0 = компрессор 1 в стандартной це				•	•	r0	Мин. значение давления датчика	-1.0	50	бар	0.0		
	1 = компрессор 1 работает как ком							конденсации						
_	2 = компрессор 1 - Digital scroll и					ки	r1	Макс. значение давления датчика	-1.0	50	бар	30		
c5	Логика включения компрессоров 0 = логика FILO (первый вкл., пос		1 пивыка	flag	0	1	r2	конденсации Смещение давления для давления	-1.0	1.0	бар	0.0	1	
	Подкл. мощности: Добавляет пер				оступн	ых	12	конденсации	-1.0	1.0	Оар	0.0		
	компрессоров (= компрессор, г.						Н	ДРУГИЕ ПАРАМЕТРЫ	ı		Į.			
	Откл. мощности: Удаляет последний компрессор из доступных						H2	Клавиатура и И/К-пульт ДУ	0	3	-	3		
	компрессоров (= компрессор, г.	де выг	полнен	о услов	ие (t3))			0 = все отключено (Внимание: в эт					•	
	1 = Чередование разрешено			******		550000		контроллера возможен только ч	ерез се	ть ТСР	/IP Ether	net)		
	Подкл. мощности: Добавляет компрессор с наименьшей наработкой из доступных компрессоров (=где выполнено условие (t4))							1 = через клавиатуру 2 = через И/К-пульт дистанционно	EO 1777	эр догуу	т			
	Откл. мощности: Удаляет компр							3 = через и/К-пульт дистанционно 3 = через клавиатуру и И/К-пульт)	го упра ТУ	авления	1			
L	доступных компрессоров (НЗ	Код доступа с И/К-пульта ДУ	0	199	-	0		
c6	Количество компрессоров,	0	2	-	0		H5	Пароль	0	199	<u> </u>	12	<u>† </u>	
	включаемых при поломке											·		
F	датчика ПАРАМЕТРЫ РЕГУЛИРОВАН	ИЯ -		<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>								
F2	Минимальное значение выхода	10	100	%	20									
F3	Максимальное значение выхода	10	100	%	100									
F6	Длительность цикла ШИМ (PWM)	10	20	сек	20									
	(Digital scroll)													
r	ПАРАМЕТРЫ ЛАТЧИКА - С1													

ПАРАМЕТРЫ ДАТЧИКА - С1

[|] T0 | Мин. знач. давл. датчика всасывания | -1.0 | 50 | бар | -0.8 | | -1.0 | Эти значения имеют шаг 10 сек, т.е. на дисплее значение 2 означает 20 сек. | -1.0 | Эти значения имеют шаг 10.000 часов, т.е. на дисплее значение 2 означает 20.000 часов. | -1.0 | Эти значения имеют шаг 10.000 часов, т.е. на дисплее значение 2 означает 20.000 часов.



Инструкция по эксплуатации



Просмотр параметров: веб-страницы

На сайте www.emersonclimate.eu имеется инструкция по эксплуатации контроллеров **TCP/IP.** Обращайтесь к этому документу, если вам нужна дополнительная информация, не отраженная в этой инструкции.

Контроллер **EC2-552** имеет сетевой интерфейс TCP/IP Ethernet, позволяющий напрямую соединяться с ПК или с сетью через стандартный порт Ethernet. Контроллер **EC2-552** имеет встроенные веб-страницы для удобства просмотра параметров в режиме реального времени.

Не требуется никакого дополнительного программного или аппаратного обеспечения.

Соединение контроллера **EC2-552** осуществляется посредством кабеля ECX-N60 к сети или к маршрутизатору, который присвоит контроллеру динамический TCP/IP адрес. Если сервер DHCP отсутствует, контроллер может быть подключен напрямую к порту Ethernet ПК с помощью кросскабеля. В этом случае TCP/IP адрес компьютера должен быть изменен вручную, чтобы он был совместим с заданным на заводе адресом контроллера. Дополнительную информацию смотрите в инструкции по эксплуатации контроллеров **TCP/IP**.

Откройте Интернет-браузер на ПК и введите заводской ТСР/IР адрес контроллера в адресную строку браузера: **192.168.1.101** или динамический адрес от DHCP сервера. Коммуникационный порт по умолчанию - 1030. Смотрите инструкцию по эксплуатации, если требуется использовать специальный порт.

Через несколько секунд появится страница просмотра параметров. Если веббраузер не смог открыть веб-страницу контроллера или не выводятся текущие данные, пользователь должен проверить настройки веб-браузера. Смотрите инструкцию по эксплуатации контроллеров TCP/IP.



В дополнение для тех заказчиков, которые хотят включить данные контроллеры в большую систему, также существует возможность отслеживания сетевых переменных, используя протокол SNMP.

Веб-страницы просмотра параметров и аварийных сообщений контроллеров доступны для просмотра без ввода имени и пароля. Имя пользователя и пароль потребуются при первом входе на другие веб-страницы контроллера. Заводские настройки:

Имя пользователя: EmersonID Пароль: 12

Заводские настройки можно изменить на странице «Настройка индикации». В верхней части страницы просмотра параметров выберите соответствующую кнопку. Кроме значения параметров на веб-страницах даются их коды, такие же, как в списке параметров выше.

После изменения параметров, полный список настроек можно сохранить на компьютере и использовать позднее для загрузки в другой контроллер. Это даст значительную экономию времени, если вам требуется настроить большое количество контроллеров. И со временем может быть создана библиотека, содержащая конфигурацию параметров контроллеров для разных применений.

Также возможен вывод на экран информации от контроллера в графическом виде. В дополнение, в энергонезависимой памяти контроллера содержится информация о показаниях датчиков с интервалом замеров 15 минут за последние 30 дней работы. Этот файл позднее может быть передан на ПК с использованием FTP-сервера. Файл учета может быть импортирован в стандартную программу работы с таблицами, например Excel. Полное описание возможностей контроллеров данной серии смотрите в инструкции по эксплуатации контроллеров TCP/IP.

Emerson Electric GmbH & Co OHG не несет ответственности за ошибки в указанных параметрах производительности, размеров и других данных. Изделия, спецификации и технические характеристики в этом документе могут меняться без предварительного уведомления. Представленная здесь информация основывается на испытаниях, проведенных EMERSON в соответствии с существующей технической информацией по данному вопросу. Предназначено для использования специалистами, имеющими

соответствующие технические навыки и образование, по их собственному усмотрению, под их ответственность. Так как EMERSON не может проконтролировать использование данного продукта, мы не несем ответственность за неправильное использование данного продукта и последствия этого использования.

Этот документ отменяет все предыдущие версии.

Emerson Electric GmbH & Co OHG - Postfach 1251 - Heerstraße 111 - D-71332 Waiblingen - Germany - Phone .49-(0)7151-509-0 - Fax .49-(0)7151-509-200 www.emersonclimate.eu